

大家好。这次向大家介绍关于 2024 年度的市民税、县民税申报事宜。

市民税、县民税是根据前一年所得收入而缴纳的税金。此税金的纳税人为居民，再用税金为居民生活提供资金。

外国人于 2024 年 1 月 1 日前，在长野市进行了住民登记，或者居住满一年以上的人，有义务向长野市缴纳 2024 年度的市，县民税。其中，一年收入达不到规定金额时，可免除缴纳税金。

不进行收入课税申报，会影响到下列事项，如国民健康保险费及入住公营住宅计算房租时不能正确的反映出金额，导致不能发行课税证明书。故请在 3 月 15 日之前进行申报。申报单可邮寄。

申报时，请注意以下两点。

第一点，申报单上需要填写个人编号。请准备好个人编号及身份证明证件的复印件。

第二点，抚养居住在国外的亲属时，有义务提交亲属关系公证书及向国外亲属汇款的证明。

从 2024 年开始，30 岁到 70 岁未满足且居住在日本的外籍人员抚养国内亲属时，需要提供每年向每人汇款 38 万日元的书面证明。

市政府每年 2 月份开始接待市民税・县民税申报咨询会。

咨询日程及会场，相关申报详细情况等均会在 2 月份的长野信息刊上刊登，敬请阅览。

有关市民税・县民税申报手续等问题，请拨打长野市政府市民税科的电话 026-224-8507 进行咨询。请遵守申报单提交时间，截止日期为 3 月 15 日，并如实填写申报单后，望给予协助，谢谢！

わか ちゅうごくご きょく おく ちゅうごくご にほんご せかい
お別れに中国語の曲をお贈りいたします。中国語で「直到世界尽头」、日本語では「世界が

終わるまでは」というタイトルの歌です。お聴きください。